

新天津報

駐津義和界大馬路  
今日本報共出兩大張  
電話〇五九七號  
本報創立人劉雲其  
發行所人行海  
總編輯及印刷人羅德

●樂壽園●  
苦口集  
凡作事將  
成功時  
其困苦最  
甚。  
【機块的  
語】

本埠每份零售八大枚每月八角半年四元四疊年八元五

外埠每月八角五半年四元八角全年九元郵票按九五扣

本報法律顧問 **張士駿** 代理民刑訴訟鑑定婚約遺囑備充法律顧問 事務所寓英租界三十八號路(即西總尼道四十九號)房電話三局三八一二

**本報招請分社啓**  
啓者大凡各地方人士調查該處者無有本報分社者可設立之利益從寬該分社主任當酌發給報費若欲兼代通信記者並發給正式採訪件執照一請逕投函編輯部事務接洽之無須通信投稿章程函索即寄一乃爲名利雙收之舉業有欲承辦者請逕投函本報社務處發行部商洽之可也此啓

開 鑿  
礦 務 總 局  
廣 告  
煤 質 提 高  
  
重 量 十 足

原煤	特別末煤（如有現貨）	一號末煤（如有現貨）	二號末煤
每公噸十五元五角	每公噸十五元五角	每公噸十四元正	每公噸十三元五角

上開價目係在本局河東廠交貨如送交地址在英法租界以內每公噸外加脚力二元五角其他各地每公噸一元五角

恒利金店

買賣條錠黃金 收買珠寶鑽石 承做金銀首飾 式樣超新奇異  
本店啓事 本號開辦數十年來貨色上樣式之維新向爲各公認茲爲主顧  
貨利起見 午沖租界設臨時支店日界 店照常營業計啓  
總店日界租界 臨時支店日界中國大戲院旁電話三一九八七 (乙二)

時光快的過去轉眼又到舊曆年關凡欲添辦年貨的皆可到本處來申請借款一經調查合格即行通知領款手續  
簡便利息尤為低廉  
天津市民銀行小本借貸處放款廣告  
址地東馬路二道街冰窖胡同三十七號電話二一五九四

地址東馬路二道街冰窖胡同三十七號電話二局五九四五

諸君朝夕不離

左右的！

兩種恩物先施

「牙膏」「牙刷」

始創脫毛管換



全國百貨商店均有代售

**霍士賈海如奉送藥方**  
啟者士恩為濟各病忠者奉送各種效驗藥方任何疾病應有盡有均係抄寫並非印刷並不賣藥每方必須收費兩角補助報紙筆墨費或烟藥方每方兩元時症危症一症必須診斷鄙人年近古稀盡效方數百餘種志願濟世不敢自私函索附費即寄面索須在午  
 前  
 天津南門外齊家大牆樓德安里二號

**律師耿運樞代表景少洲置座聲明**

茲因上開當事人購置陽臺與所有坐落天津鄉五區前尖山村河北空地一段計地四十四畝二分五厘七毫八絲七忽如對該空上有生何人權利或其他糾葛者概限於自登報日起十五日內到本律師事務所聲明若逾限不為聲明後對景君事務所河北三正路求是里七號

入絲七忽如對該空上有生何人權利或其他糾葛者概限於自登報日起十五日內到本律師事務所聲明若逾限不為聲明後對景君事務所河北三正路求是里七號

**遺失匯票聲明**  
茲由奉天功成銀行匯天津該本行照付匯票一張計奉字二七六  
七三號安寓海名下中華國幣四十元此票遺失除在天津功成銀  
行聲請掛失領款外合應聲明此票無論落於華洋人手概作廢紙特此登報聲明  
金聚成啓

**遺失匯票聲明**  
茲由哈爾濱成銀行匯天津該本行付付匯票一張計演字二七三五號  
趙瑞華名下中華國幣五十元正此票遺失除在天津功成銀行聲明掛失  
爾款外合應聲明此票無論落於華洋人手概作廢紙特此聲明  
聚德織染工廠啓

**遺失匯票聲明**  
茲由新京功成銀行匯天津該本行照付匯票一張計京字一〇四一號姚春茂名下中華國幣五十元此票遺失除在天津功成銀行掛失外合聲明此票無論客棧華人手既作廢此佈  
宣統五年丁巳冬月

遺失匯票聲明  
茲由四平街功成銀行匯天津該本行照付匯票一張計平字六六二二號准發祥名下中華幣四元此票遺失除在天津功成

**遺失匯票聲明**  
茲由頭道溝功成銀行匯天津該本行照付匯票一張計站字七八五九號趙玉章名下中華國幣六十元此票遺失除在天津功成銀行掛失外合將聲明此票無論何人手持作匯均與本行無涉此聲明  
功成銀行啟

**遺失匯票聲明**  
茲由雙城功成銀行匯天津該本行應付匯票一張計雙字一二六三號趙平安名下中華國幣五十元正此票遺失除在天津功成銀行掛失外合應聲明此票無論落於華洋人手概作廢紙守此聲明  
玉璽仁記代

**遺失匯票聲明**

茲由奉天功成銀行匯天津該本行付匯票二張計奉字三一五號及奉字三三一六號託華洋人手攬作廢特此聲明

魁發號啓

山名下中華國幣七十元此票遺失除在天津功成銀行聲請掛失領款外合囑聲明此票無論落  
於華人手概作廢紙特此聲明  
文祥函行啓

股票遺失聲明  
一百元號數二六三四號因水災遺失無蹤除向該公司聲明該股票號碼掛失外以後無論落於何人之手概作廢此特聲明  
小姑余寬榮謹啟

律師胡延年代劉楊氏暨子守堃緊要聲明

承所約賣與王義隆譚魁臣名下爲業並支定洋一百元言十日內勘丈後成立正式契據請付全部價金且買方於二十九年一月十二日勘丈時並未到場且限期已過亦未前來接洽持交代證明山果賣方有意賣與否待李報後三日內上府前來辦理交代成契手賣否交代

本買賣契約作爲無効定洋收條作廢定洋儘不退同本房另行賣與他人原買方不得干涉請則  
聲明如上

律師穆祥震代福記增茂印局啟事

劉煥章交涉逾期概與福記增茂印刷局無干委託聲明等語理合代爲聲明  
本律師事務所金家第王家板廠胡同 法租界二十一號路慶豐里

三合成棧兌泰興棉花店鋪底啓事

正言會計專修夜校招生

畢業生自二月二十日起至二月十九日止五，開二月二十日六，校址天津英租界大沽路  
郵票詳章附郵票半份

**銀兩聲明廣告**

所請亦具現款交易之故也至於揭借款項之登押標識有總行之馬君福田 馮君儒成 梁君德權三位

等向外取貨物揭借款項及銀行之銀號或經手人等以銀兩往來等事因各棧行所有應沽之貨物均由各棧行供給而棧行日

執行而已否則一經設計後行所有之圖章亦不過係收貨單現收貨單隨收貨單項保銷信及蓋貨單所用而已實向來不設揭借銀兩之圖章也倘有以銀兩經信各枝行無論其經手人爲該行之司事或常夥伴俱屬個人私交易概與本公司無涉祇以本公司名義或蓋該行圖章立單揭借或担保等件均作無效並有平買或代理或蓋印非本公司資本所放之生意或與該人跟單者本公司更不關涉此登

青真德順齋新張開幕

本齋專做京式糕點大小八件應節禮品各樣細點

香港廣生行有限公司總行啓

店址河東特二區金鐘大馬路 本齋主人謹啓

敬送



▲遺精早泄  
▲腎虧  
▲腦弱神疲  
▲古方  
並贈靈藥秘方  
賜藥不取分文  
照方配服能使  
思想靈敏精神  
強固容顏潤美  
神效益人各界  
即寄剪報函索  
上海跑馬廳  
路一二一五號  
中國腎腦病院

大學眼藥

猛力打淋







沈廣鎖等四十二員應試  
由警教所教育主任主考

【本報特訊】本市地院明日上午理西王興大顏料莊北門理葉文樓。及東馬路東北角十寶軒南紙局經理張小唐王錫生等。被土寶齋前住女東張王氏等控告。昨由案。津地法院檢察處。定於本月二十四日下午一時開庭偵查傳案昨已送達

市指導部業已擬定辦法

【本市特訊】新民會主催歲末賑濟。將市內賸審分頭二三等。照妓女數目。各分給特製之美麗綢緞襖爛花弁。計頭等每妓與五朵。二等每妓與三朵。三等每妓與一朵。各向其素認之遊客。每朵售洋一元。遊客獵艷之餘。以番弗一易美麗綢花一朵。掛於胸前。不但盡惹其榮耀之舉。而對其頌心之妓面。孔亦露十足矣。荷全數所得計算之可得數千元。以此龐大數目惠及嗷嗷待哺之災民。其效更當出人意外也。新民會辦此善舉實爲別開生面而災後萬蒼受此恩澤。定虔虔心默祝感痛無涯矣

津市文貧考試  
試卷評定竣事

【本報特訊】津市冬賑委員會主辦之全市文貧考試。參加者共計八百餘人。全部試卷。頃已完全評定竣事。日內即可放榜。並頒發救濟金。

當局前爲統制一般貨運出口。曾通令

言一 水災殘生之津沽。幸特賞局之努力。百業肇興。萬蒼甦生。而災後子遺廬舍爲墟。生活呶呶告匱。值此氣候嚴寒。滴水結冰之際。故對冬賑事宜。尤屬積極辦理。津新民救濟工作部。爲擴大此次冬賑救濟工作。舉凡百業均被總列。俾使效率宏大。

津市爲通商口岸。娼賈林立。每年消耗於此道者數百端。稱驚人。此次新民會辦理樂捐助賑法。委之於妓女。勸捐於遊客。其於妓女本身毫無損失。而遊客獨獲之餘。得機行善。當亦認爲樂舉而踴躍從也。

同  
等  
法  
院  
一  
劉  
開  
泰  
傷  
害  
等

高第法院  
刑庭審理案件  
一月二十三日  
張雲清等強盜  
劉開泰傷害等  
周夢麟傷占  
劉潔臣鴉片  
魏張氏鴉片  
劉慶和等傷害

請枉駕光臨比較我們的

價值，質品，種類，決對  
與他家有不同的特點！  
春節的鮮艷服裝，毛織的喬紗，其紗  
請您速來參觀選購吧！

伯爾公司

宋亭玉西南城角南  
大道劉家胡同四號

標商龍金



各種酒糖  
水菓糖  
慈糖  
送禮佳品

---

鮮貨店均代售

大前門



無上  
上品

衆瘡瘰癧丸

寬者此九服下准保長肉牧平永不復發惟此九藥實與衆不同吃時務使白水吞解泡開方吞  
服上每打十二付三元酒根深重加料每打十二付五元外埠購郵費三角○開設天津東門外  
南路西胡同姚鑫森藥房製○姚鑫森大夫專事男女皮膚癩癧破爛或有管子年久不好負費  
包愈津地如有相當舖保好後收款代售處法界天津市場北門大陸書局東馬路天順京藥房

天津利濟獎券大獎報捷

頭獎	13657	正通售
二獎	7874	正通售
三獎	10656	正通售
	14171	正通售
	43864	萬寶源售
	29341	大福來售

# 徐新民緊要啓事

前年離婚案，亦出葉一再哀懇調解，敝人本乎正義，秉公從中調解，過去事實早爲社會所共鑒，而敝人之終局妥協，本應付之一笑，惟故子拒絕再任調解，用特聲明，今後倘葉氏再反恩仇報，虛詞構陷，毀譽敝人名譽人於法律裁判外，倘他方如有藉題發揮者，亦決與其法律週旋，特此鄭重啓事。

徐新民謹啓

經理各種紙烟  
天津  
日界  
南市  
牌坊  
銀蹄  
零整克己批發

濟賑國美大○三一仲又  
1927

財臨旺地 獎頭 逢開必仲

5326

禧誌獎二

券正濟利期六十二出售又再

10859  
14171 13657 07874

獎三獎頭獎二

美國 濟賑 特券 利濟 善慈濟利

正券 每張 日開 一角 財路 新訂 全張 四角

濟賑 特券 利濟 善慈濟利

貞女五

[illegible]



有商標  
要標印  
作客必  
備記號

權作署有  
照登標商  
究必印圖

東鹿深縣冀縣  
衡水南宮棗強

[illegible]

全縣境之各莊鎮各鄉村款均區到且一律送交區水特別低廉收騰迅速方便廣北馬路魏李西雷道集祥司內駐津大運匯兌莊公書

聲明作廢  
儲金匯業分局所立三十八號存  
金簿上所蓋之圖章業經遺失此  
後無論何人取得均作廢特此  
聲明  
孫先祺啓

司領有股票過戶丁亥第六八六號收據一紙旋即遺失除憑原留印鑑函達該公司接洽外核收據無論落於何人之手概歸作廢特此聲明  
甯易記啓

最大成人，後來因為偷東西受賈備，故此逃出在外，因為到了外邊沒有飯吃，遂就出家當和尚了。據說練得一身武藝，三個和尚，馬大爺聽了這個話，不由得心裏暗笑，暗想：「郭芝軒不是他的敵手，用這一次，郭芝軒統共東西莊離了清家遠，他們真箇實心消息，郭芝軒手不出所用，這人也倒不錯，有事不用辦法，自己作懷裏叫了人家，已然大認定了，是所為，得才問道：「既然他出家的和尚，說，老馬問他，得山道：「已經請人去了，大概是請了三位，裏面有一位出家的和尚，說，老馬問他，可笑的，得山道：「這要樣大哥，他們說的，到底是我，對不對呢？你這和尚，說，老馬問他，道：「那裏來的和尚呢？得山道：「大哥，我們這個交情，到底是不過瞞着的人家，如果要多，當時我老馬說，由打今天說起，我永遠不上東莊來，這個交情，到底是不過瞞着的人家，如果要多，當時我老馬說，尚別忙，怎麼你說，我不是和尙呢？這要一來，我聽成什末呢？人家講調查的非常清楚，老馬說，這路沉一會兒，誰可以是你和尙呢？這要一來，我聽成什末呢？人家講調查的非常清楚，老馬說，這位郭成芝真沒出家嗎？老馬說：「見這位郭二爺，這你還不相信，再說話，站起身形，就要走，也不能瞞兄弟你呀，得山道：「既然如此，你把你這位郭芝成請出來，我看有私弊，說說實話，誰在這裏，兄弟你呀，得山道：「既然如此，你把你這位郭芝成請出來，我看有私弊，說說實話，誰在到那兒去呢？老馬說：「你別忙，就在這裏多坐一會兒，人家這個逃出來，我看有私弊，說說實話，誰在李爺是那裏的家產，也不在這莊上的嗎？老馬搖了搖頭，怎麼會，郭芝成現在說到那裏去了，得山道：「一百多里地，出莊看正北，那地名就叫李莊子，什麼是郭芝成，郭芝成現在說到那裏去了，得山道：「來了，得山道：「那莊家不定是什麼人，或者郭二爺也不會武術，說，老馬說：「得山道：「一點兒音都沒有，這還不定是什麼人，或者郭二爺也不會武術，說，老馬說：「得山道：「一發財了，在外邊，這還不定是什麼人，或者郭二爺也不會武術，說，老馬說：「得山道：「不用說，自己有個萬兒八千的，就是用個三萬兩的，只要郭二爺一說，就成，得山道：「不不住的點頭，遂接着問道：「大哥，你說的這是實話呢？還是實話？郭二爺一說，就成，得山道：「有一說話，通着吹嗎？人家也有給不得，得山道：「大哥，你說的這是實話呢？還是實話？郭二爺一說，就成，得山道：「什麼事，也不知道，這還是假的，得山道：「大哥，你說的這是實話呢？還是實話？郭二爺一說，就成，得山道：「馬說：「這兄弟這個事，你要辦萬給幾萬，得山道：「大哥，你說的這是實話呢？還是實話？郭二爺一說，就成，得山道：「外人，說也無關係，因為你沒見過這位郭芝成，他在三十歲的時候，那個漢子就別挑了。

[illegible]

巧克力糖  
喜壽糕點  
面包餅乾  
各色糖果

好 暖水好  
是心暖摩前神爽  
氣暖透氣上九寶

藥中一服元六內  
各藥人藥房有代售  
北東單新開路  
海藥製藥公司

暖水是多受最好的潤肺、降  
熱、多暖水有以刀傷、跌打、要  
取之、可以以此中神、藥  
手、藥、使此、經有上  
氣暖透氣上九寶

(C 1000)

警師趙鈞石 保陽葵 性膽剛退 神經衰弱風濕等症 新法無藥治療 一二大見奇效  
上午九時至十一時 下午三時至七時 法租界三十一號路信義里巷內八號

遊手好閒隨劣游蕩後如有向友借貸或不法行為自登報日起盡於收入無涉特此聲明股離關係 張國祥謹啓

年三歲現不服管束近年失職仕意

**失票聲明** 啟號開天津至號  
銀號號付第九百  
三十二號匯票交許林香名下國幣二  
百元因用票主在途遺失除存至銀銀  
號掛失止付外此票無論落於中外人  
手概作廢紙特此聲明

本院茲爲酬謝主起見。特訂首次  
來津之一清明時節有聲影片。定於  
二月八日即新正月初一日公開演映。  
內情即非常驚人。誠爲春節特別  
貢獻。屆時務請各界光臨是幸。

醫寓北京北河橋南細管胡同十二號  
號天。接洽處在本報社（理）

黃培之大夫

沙融峯大夫啓事

不傷此藥破血化癰專治婦人血氣凝滯  
化消五疳二九加料元符神效每盒銀  
天久春堂經銷法京二五號藥房  
分店在寧波市子海街

久春  
麝香化血丹  
專治婦女經閉不通數月不見產後血塊  
塊大成形七瀝八痕鬼邪病和惡露不  
下平血轉疾子難產並風濕下血

婦女救星







各地新聞

香河平抑糧價

一縣署已召開會議  
規定標準之價格

【香河通訊】香河縣署為平抑糧價，特召開糧價委員會，由縣長主持，各機關團體代表參加。會議決定，自即日起，縣內各糧店，必須按照規定標準，出售糧食。如有違反，定予嚴懲。此舉旨在保障民生，穩定物價。

徐州多賑委會

【徐州通訊】徐州多賑委員會，為救濟災民，特發起募捐。凡各界人士，如有意捐助，請逕交該會。此舉旨在集腋成裘，共渡難關。

貧民救濟週

【唐山通訊】唐山市政府，為救濟貧民，特舉辦救濟週。凡貧民，可前往指定地點，領取救濟物資。此舉旨在緩解貧民生活壓力。

專門吐血奉賢丹

此丹專治吐血、咳嗽、氣喘、肺癆、咯血、衄血、便血、尿血、婦女經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切虛損、百病皆效。每瓶售價大洋一元，小洋五角。

錦記商行

新張伊始 定價低廉

北京胡琴、天津大鼓、無敵唱機、各種電器、應有盡有。地址：天津法租界。電話：二二二二。

御舒肝丸

治肝胃病、心口疼、胃痛、腹脹、消化不良、食慾不振、精神不振、一切虛損、百病皆效。每瓶售價大洋一元，小洋五角。

徵求新址：本報為擴大宣傳，特徵求新址。凡有意提供新址者，請逕交本報編輯部。此舉旨在擴大報社影響力。

建築園村土圍：本園為擴大經營，特在園內建築土圍。凡有意參觀者，請逕交本園管理處。此舉旨在增加園內設施。

青島市長敬啟：青島市長為改善民生，特敬啟。凡各界人士，如有意捐助，請逕交市長辦公室。此舉旨在集腋成裘，共渡難關。

石泉清宅被搶：石泉清宅於昨日深夜被搶。凡有知情者，請逕交石泉清宅管理處。此舉旨在維護治安。

省署頒發賑款：省署為救濟災民，特頒發賑款。凡貧民，可前往指定地點，領取賑款。此舉旨在緩解貧民生活壓力。

實地修整警備電話：本局為提高警備效率，特實地修整警備電話。凡有知情者，請逕交本局管理處。此舉旨在提高警備水平。

代郵：本報為方便讀者，特設代郵。凡有信件，請逕交本報代郵處。此舉旨在提高郵件遞送效率。

鄉民紛紛往取：鄉民為領取賑款，紛紛前往指定地點。此舉旨在確保賑款發放到位。

車下立時斃命：一車下發生慘劇，一人立時斃命。凡有知情者，請逕交警方。此舉旨在維護交通安全。



萬金油：治百病、頭痛、牙痛、胃痛、腹痛、腰痛、背痛、手足痛、一切痛症、百病皆效。每瓶售價大洋一元，小洋五角。

三鞭保腎丸：治腎虛、腰痛、背痛、手足痛、一切虛損、百病皆效。每瓶售價大洋一元，小洋五角。

半身不遂：治半身不遂、口眼歪斜、言語不清、一切虛損、百病皆效。每瓶售價大洋一元，小洋五角。

小活丸：治小兒驚風、疳積、蟲積、一切虛損、百病皆效。每瓶售價大洋一元，小洋五角。

志遠堂：本堂為救濟貧民，特舉辦志遠堂。凡貧民，可前往指定地點，領取救濟物資。此舉旨在緩解貧民生活壓力。

行律堂：本堂為維護法律，特舉辦行律堂。凡有案件，請逕交本堂。此舉旨在提高法律水平。

志遠堂：本堂為救濟貧民，特舉辦志遠堂。凡貧民，可前往指定地點，領取救濟物資。此舉旨在緩解貧民生活壓力。

行律堂：本堂為維護法律，特舉辦行律堂。凡有案件，請逕交本堂。此舉旨在提高法律水平。

志遠堂：本堂為救濟貧民，特舉辦志遠堂。凡貧民，可前往指定地點，領取救濟物資。此舉旨在緩解貧民生活壓力。

行律堂：本堂為維護法律，特舉辦行律堂。凡有案件，請逕交本堂。此舉旨在提高法律水平。

志遠堂：本堂為救濟貧民，特舉辦志遠堂。凡貧民，可前往指定地點，領取救濟物資。此舉旨在緩解貧民生活壓力。

行律堂：本堂為維護法律，特舉辦行律堂。凡有案件，請逕交本堂。此舉旨在提高法律水平。



利福

不但十里洋場比天津，上海  
富麗摩登，出版界之遙，京  
氣象也較文雅，那的少  
爲高明！除了天津那點小  
常行印，主有幾部點  
級常印，幹註則永遠幹

**歡迎投稿**

本報副刊投稿，絕不吝惜，品文字，願求，必煩輕擊，短篇幅，著意，宜簡，漫記，請附照片，譯述，須附原稿。至於詞章佳什，續漫畫之作，均爲本版無任歡迎，酬金略備，月初結算，中句致予，敬希讀者不吝賜教爲禱！

痛，絕對公開，小  
須輕擊，短篇創作  
，游記請附照片，  
至於詞章佳什，僅  
至本版無任歡迎，  
結算，中句致予，  
教爲禱！

沉的敲着十下，涎  
涎的眼皮上清醒之  
心上，帶着不顧的  
疲倦。床下那隻  
斷了鎖的舊皮箱後  
，有鼠子在咬著咬  
吱的響，也許是嘆  
息着或人之窮家嗎  
可憐的鼠子即  
便是你偷跳上了那  
件空空的米包，你  
也當真的失望了  
，如今真如米珠  
如金的時候，生活

的圈子裏永難離  
了一串鐵連的盾，  
往昔的歡樂，現在  
也許都躲在遙遠的  
那一段時光後，幾  
笑着一顆暮秋蕭索  
的，而却年青着心  
心吧！

北風在窗外打  
着清幽的口哨，徘  
徊的擊動着窗子，  
是欲等待着明日淒  
楚的回答嗎？一個  
街頭上凍死的那些  
可憐人，許是你所  
欲望的收穫吧。沉  
寂鑲在冷的氣氛裏  
，一個恐懼而漫長  
的冬夜，多麼的空  
間浮沉着，只有  
冷的寒風和於死寂  
的靜謐啊！

社會上有了權力的地位，於是你開始到各處去找錢，你要完成你們那愛情的最後的階段，你卻不見了。你有方法知道她在哪裏，你只有茫目地探詢與耐心地等待。但是，實際上，她已不能來了，她離開了你，她已違背了那誓約，和另外的人結婚了，並且所生育的孩子都已快滿週歲，自然她不會知道這些事。有人勸你和旁人結婚吧，你只堅辭地守著誓約不笑。於是人們都在笑你是個傻子，但是，你還自以為是位紳士呢！(烏克)

勵清室詩話

(三) 吳子通

大福的事

王敏小姐最近稱「如此人生」又印出了發行，此事值得介紹。「如此人生」是現代小說名家海倫理丁女士的名著，在美國文壇轟動一時，寫人生過程中戀愛階段的盲目悲劇。曾在新天津畫報上連載，極受讀者歡迎，王敏譯筆的忠實流利，故曲的曲折動人，都是值得使人百讀不厭的。

咱喜歡讀小說，尤其是翻譯的小說，這原因，一則咱的洋文程度不夠，看原文要費翻查字典的麻煩，所以喜歡看譯文，不過說一句對不起譯文界朋友的話，有優多的先生把洋字的洋文，譯成了中國字的洋文，曲彎彎，持故放，不但難懂，而且難念，不但不能把外國的實貨介紹給中國人，反把人家的確實的名著，在他筆下變成了狗屁不通，是真點金成鐵的大手筆。

王敏小姐的譯筆真爽快，很靈敏，使讀者不忍舞手，簡直不「把卷終篇」者近似，所以使人最爲愛讀。

另外的消息，王敏小姐近午繼續將美國康機商布合著的「成功秘訣」，不久即將出版，這真是一部人生必讀的名著，尤

附註



冬夜

冰尼

冬夜，冬夜之空閒，浮沉靜冷的寒風於死寂的靜謐。城外小巷裏聽不見一聲凄切的大吠，古老單調的更響。

回教專欄 (十二)

以斯蘭教義概說

我教對信主。信聖。及信後世復生。已簡略言之。但吾人對於一切真主（除稱天如耶穌主御下之役）亦須有相當的認識。

此種認識及信仰。劉子清  
其他宗教亦多有之。但不誠信前述之三大綱。而此種義意亦有不相當之悞。吾人欲討論此

問題。必須在科學的  
世界中，尋求出  
一個定則來。

吾人雖有天賦  
的才能，如口耳鼻  
舌及智能，足爲萬  
物之靈。然而有不  
能不借助於外物，  
如目雖能觀物，可  
是不能不借助於外  
物之光明，耳能聞  
聲，但不能不借助  
於空氣之傳聲。是

於外物之一明證也  
之，若能皆不能借  
於外物之一明證也  
，若無外物以助之  
，所有器官皆失其  
效。

所以吾人之之  
靈，亦不能例外，  
亦必須有外物以助  
之。而後方能爲知  
覺。詩云他山之石  
，可以攻玉。靈  
雖喻也。

要生而爲聖賢也。必須有種種外物以誘導之而後愚者以智。智者以賢。超凡入聖。皆有所賴也。

吾人之所以能爲善爲惡者。必有超出吾人精神界以外之物而誘導之。方能踐其導惡之途焉。

人心之有兩種引導。一能能引誘吾人於善。一能能引誘吾人於惡。吾人爲惡。誘我於惡者。是導後入於道德之途。引我爲惡者。實導後入於禽獸之域。此兩種引導。必恃外力方能成功。一如目不能視。必恃光。耳不能聞。必恃空氣之也。

[illegible]

## 大觀園

花青衫  
張艷芬

名特  
朱琳

挽友  
寶先

詩通方  
連元清

唐峰韓  
世臣王

劉奎宋  
高義增

部全今  
鼎盛秋

部全今  
天晚春

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

## 國民戲院

花青衫  
張艷芬

名特  
朱琳

挽友  
寶先

詩通方  
連元清

唐峰韓  
世臣王

劉奎宋  
高義增

部全今  
鼎盛秋

部全今  
天晚春

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

部全今  
明天日

## 慶雲戲院

于雨亭

楊菊

邢玉

張九

邢玉

邢玉

張九

邢玉

邢玉

張九

邢玉

邢玉

張九

邢玉

邢玉

## 月小樓

趙蘭

月小樓

月小樓

趙蘭

月小樓

月小樓

趙蘭

月小樓

月小樓

趙蘭

月小樓

月小樓

趙蘭

月小樓

月小樓

北河  
院影電

半八半五三三午  
點點點點場天

鉅片 滑稽 無理 偉大 空前 新華

顧梅君 許曼麗 二位女星合演

六十年後上海灘

預言家威爾斯自嘆弗如  
滑稽突梯  
大笑匠賈波林爲之失色

韓蘭根 湯陳 劉繼羣 主演

不入非非

獨霸影壇  
全洲第一  
裝置最新式最完善  
西電聲機  
內燃一  
真光  
今天日夜三場  
十八片之大  
藝名之，喜劇  
藝傑 怪傑 賈利 勞頓 空前 偉大  
孤島 異人  
派拉蒙影片公司出品  
一個嗜酒色若  
命而具絕大魔  
貪吃的妙人，給  
長官賞識，為  
囚首垢面，為  
女性所歡迎，化  
浪式滑稽，刺  
特種珍貴  
音樂短片  
最近世界  
時事新聞  
加演

羣英今天明星公司出品  
影院獻選特之王全部  
戲選特之王全部  
十集  
火燒紅蓮寺  
胡蝶夏珍  
奇賣在  
演力有  
出精最



女 皇	花 蓉	碧 花	晚 部	大 全	今 場	早 本	天 頭	評 戲
霞	美	玉	饅 頭	頂	義	忠	忠	
寶	寶	芬						
翠	桂	亭						
劉	張	月						
寶	寶	寶						
戲	戲	戲						